

Ekzemple en Jablonec nNisou estis la unua prezentado de teatraĵo Manon Lescaut en Esperanto – aŭtoro V. Nezval. Bonfamaj estas internaciaj Nikolao-vesperoj, kiuj okazas regule iam 20 jarojn – la gajnon de la tombolo oni sendas je fonduso de solidareco. La klubo organizas „trilandajn pacajn renkontiĝojn“, kontraŭmilitajn ekspoziciojn, dekojn da prelegoj pri la libro HIROŜIMA-NAGASAKI 1945“, projekciadojn de diapozitivoj pri amikaj landoj ktp. Tradicia estas ankaŭ „Printempa Paca marŝo“, kiun partoprenas ankaŭ eksterlandaj esperantistoj. E. klubo havas ankaŭ vastajn internaciajn rilatojn kun esperantistoj en GDR, Sovetunio, Pollando, Bulgario. Ĝi organizis kelkajn komunajn ekskursojn en aliajn landojn kaj ĉiujare gastigas dekojn da samideanojn el la tuta mondo. La jubileanta klubo akceptu koran bondeziron de VERDA FAMILIO!

Kion ni povas fari? La prezidanto de Universala Esperanto Asocio prof. D-ro Hunphrey Tonkin en sia novjara mesaĝo okaze la jubilea centjariĝo de nia movado alparolas esperantan publikon per alvoko kaj klarigo de farindaĵoj:

Unue ni povas instrui lingvon, ekzemple per starigo de loka kurso, aŭ ni povas helpi aliajn tion fari.

Due: ni povas verki artikolon aŭ artikolojn pri la lingvo kaj proponi ilin al loka aŭ nacia ĵurnalo aŭ gazeto.

Trie: ni povas atentigi niajn amikojn kaj kolegojn pri Esperanto kaj ĝiaj atingoj, kaj klopodi konvinki ilin esplori ĝin pli profunde.

Kvare: ni povas kunlabori en alia agado, loka aŭ nacia, por informi la publikon pri Esperanto.

Kvine: ni povas subteni la Esperanto-movado per aĉeto de libroj, per partopreno en kongresoj kaj konferencoj, kaj per financaj kontribuadoj al lokaj, naciaj aŭ internaciaj Esperanto-organizaĵoj.

Například v Jablonci nNisou bylo prvně uvedeno představení Manon Lescaut v Esperantu – autor V. Nezval. Proslulé jsou mezinárodní mikulášské večery, které jsou pravidelně již 20 roků. Výtěžek tomboly je poslán fondu solidarity. Klub pořádá „Mírová setkání esperantistů tří zemí“, protiválečné výstavy, desítky přednášek o knize „Hirošima – Nagasaki 1945“, projekce diapozitivů o přátelských zemích atd. Tradiční jsou též „Jarní mírové pochody“, kterých se zúčastňují také zahraniční hosté. E-klub má také rozsáhlé mezinárodní styky s esperantisty v NDR, Sovětském svazu, Polsku, Holandsku, Bulharsku. Organizoval společné výplety do ciziny a každoročně hostí desítky samideánů z celého světa. Jubilejním klub nechť přijme srdečnou gratulaci od VERDA FAMILIO.

Co můžeme učinit? Předseda Univerla Esperanto Organizaĵo prof Dr Hunphrey Tonkin ve svém novoročním poselství u příležitosti stého jubilea našeho hnutí oslovil esperantskou veřejnost výzvou a objasněním možností aktivity:

Zaprvé: můžeme vyučovat jazyku, např. ustanovením místního kursu nebo pomůžeme jiným tak učinit.

Za druhé: můžeme napsat článek nebo články o jazyku do novin a časopisu místního nebo národního.

Za třetí: můžeme upozornit naše přátele a kolegy na Esperanto a jeho úspěchy a přesvědčit je hlouběji ho studovat.

Za čtvrté: můžeme spolupracovat v jiné aktivitě, místní nebo národní, informovat veřejnost o Esperantu.

Za páté: můžeme podpořit esperantské hnutí koupením knih, účastí na konferencích a kongresech a finančními příspěvky místním, národním nebo mezinárodním esperantským organizacím.

IDIOTISMO...(?). T.Ludamant. „Idiotismo. Nelogika sperta vortkonstruo, propra al iu lingvo, sed ne al aliaj (PIV-Plena Ilustrita vortaro). Ankaŭ en E troviĝas diversajn ne multaj idiotismoj (Z); lingvo absolute logika kaj tute sen idiotismoj estus lingvo senviva kaj tre peza (Z).“ E ja vivas tre vigle. Por ekzemplo servu la bestnomoj. La nomoj diferencigantaj laŭsekse formiĝas en la genra nomo: al tiu metiĝas la afiksoj vir-, -in-, -id-. Ekzemple virbovo, bovino, bovido. Ĉe homo estus logike: virhomo, homido, homino – sed estas tute alie.

Ĉar Dio kreis la homon, kaj poste, vidante, ke tiu enua, kreis el ties ripo estulon similan al li. Kaj la homo forgesis enui. Frue-malfrue li ekkonis, ke kvankam ili ambaŭ estas homoj, inter ili troviĝas tamen tie – ĉi tie (tu a tam) kelkaj esencaj diferencoj. Do la homo nomis sin viro kaj la karulon virino, pli poste novajn estaĵojn filo kaj filino. La virino estas virdevena. La viro surbaze de la rajto de l' unuenaskiteco, rigardas la virinon sia apartenaĵo, proprajo eĉ havaĵo – ekde Adam ĝis niaj tagoj. La virinoj ne spitas, timante ke sen viro ili restas simple inoj.

Tia vidmaniero (názor) pretendas specialajn nomojn ankaŭ ĉe bestoj por virseksuloj, maskloj, ekz. taŭron anstataŭ virbovo (eble dank' al taŭrbataloj). Virĉevalo nomiĝas „stalono“ (hřebec), virkapro „boko“ (kozol). Nelogike estas, do idiotismo, formi el kokino la masklon koko, analogie kun virino-viro, fraŭlino-fraŭlo. Se la koko kokerikas (kokrhá), devas esti virkoko; kvankam ĝi nur grincas (vrže) ventkoko (plechový kohout), portas virsignojn.

Por la bestaj inoj, femaloj, same tiel ne ĝuantaj distingitan atenton, la kutima nomiĝo ŝajne sufiĉas. Kvankam (ĉe personigo) la vortkreaĵo „taŭrino“ estus tute akceptebla, oni ĝin apenaŭ uzas, eble pro tio, ke antaŭ batalo ĝi estus malutila kaj post batalo – superflua. Sed PIV rekomendas por juna bovidino la belsonan kromnomon guno (jalovice).

Al la seksa sfero apartenas ankaŭ la senigituloj de partopreno en la generado. La eksviro portas la apartan nomon eŭnuko. Certe „nukon“ li (ĝi?) posedas ankoraŭ bonan. Estas do maldece nomi eksviro la eksedzon, eĉ se la edzino lin nomis ĉiam – mia viro. Kvankam troviĝas ankaŭ tia eksedziĝa motivo. La viroj ĝenerale tute ne intencas tiri ŝarĝon. Kiu jam sidis sur ĉaro tiritita de taŭro aŭ stalono, povas tion atesti. La brava virbovo, kastrita en sia junaĝo, tiras obeeme, perdas sian intereson pri alia sekso kaj fariĝas – el ambaŭ kaŭzoj – modelo por stulteco. Aldone la viktimo ricevas por admono (upomínku) la kromnomon „okso“. Estus pli konvena la grekdevena „buo“, sed bedaŭrinde tiu estas jam okupita (bóje, plovák na moři).

La homa senfina avido (zisku-ĉtivost) forprenis disde la (vir)koko eĉ la ĝojon de l' kriado, kripligis al ĝi la ĉefan ornamaĵon, la kreston (hřeben), farante tiel el ĝi pajacon (paňácu, šaška), sed konsile distingis ĝin per la nomo – kapono. Kelkfoje la nomoj de kastritaj bestoj sukcesas tro longa. Ni imagu, kiel bele sonus „eksvirdamcervo (kastrovaný daněk“, se estus tia. „Ekstraŭro“ estas en ordo, sed tio povas signifi ankaŭ taŭron postbatalan, t.e. karmemoran, eksreĝon de la areno detronigitan de la nova reĝo, la matadoro.

Krom la aparta vortkonstruo idiotismoj estas ankaŭ la vortludoj, proverboj, kiuj ne lasas sin traduki, aŭ kies laŭvortaj tradukoj nacilingve ne estas ĝueblaj. La idiotismoj igas (ĉiní) la lingvon turniĉa. Oni amas ludi kaj E-o lasas onin.

Instruado. Dum la lasta jaro Zlatko Tiljar instruis Esperanton al klaso de 12-13-jaruloj en Zagrebo, Jugoslaviokiel publika eksperimento por montri la atingeblan lingvonivelon.

Vyučování. Během posledního roku Zlatko Tiljar vyučoval třídu 12-13letých E-u v Zábřehu, Jugoslávie jako veřejný experiment, aby ukázal dosaženou jazykovou úroveň.

En kursfina ekzameno observata de lernejoj inspektoroj k.a., la infanoj – eĉ la malbonaj lernantoj – montris sin kapablaj paroli pri hazarde elektita temo dum kvar minutoj, dirante inter 10 kaj 16 frazojn.

Pedagogio: Aperis Esperanta traktaĵo pri instrumentado por fremdaj lingvoj, nomata esplor-kreiva vojo. La metodo emfazas iniciatemon kaj esploron eĉ la lernantoj. Interesatoj kontaktu Oene Hekstra eĉ Frederikslaan 47, NL-1871 SB Schoorl, Nederlando.

Esperanto-klubo en Ĉeská Lípa. Dum la renkontiĝo de esperantaj amikoj de la klubo en Liberec fondiĝis la nova klubo en Ĉeská Lípa. La estrino de la prepara komitato elektiĝis s-anino Hana Vencovská, 47001 Ĉ. Lípa, Okružní 2100. Samideanoj, kiuj volas helpi dum la agado de la nova klubo, skribu rekte al la estrino.

Novaj finstudintoj de la baza koresponda kurso:

Martinovská Milena, 1940, 40001 Ústí nL
Harbichová Zdena, 1957, 26272 Březnice
Kaňka Jiří, 1961, 6760 Moravské Budějovice
MUDr Zemánek Ludvík, 1958, 43400 Most

Ni gratulas al ili kaj deziras multajn belajn travivaĵojn en ilia nova esperanta vivo kaj pormovada agado. La najbara klubojn ni petas inviti niajn finstudintojn al iliaj esperantistaj renkontiĝoj.

Nekrologo: S-anino Marie Havránková, Brno Kosmonautů 17 subite mortis en la aĝo de 44 jaroj, la 6an de majo 1987. Ŝi estis la unua prezidantino de la sekcio de handikapuloj de ĈEA kaj meritis por sukcesplena ĝia ekpaŝo. Dum lasta tempo ŝi dediĉis grandan penon por eduko de infana rondeto en Brno. Ni sincere kondolencas al ŝia familio. Honoron al ŝia memoro.

Esperanto klubo en Kladno invitas vin al Renkontiĝo de la ĉefaj esperantistoj kaj pacaktivuloj okaze de 45-a datreveno de la tragedio en Lidice, kiu okazos en la kultura domo „9-a majo“ de UKC en Kladno la 20an de junio 1987 inter la 9a kaj 16a horo. Programo: Akcepto de partoprenantoj, solena inaŭguro, kultura programo, kuna tagmanĝo, aŭtobusa ekskurso al Lidice. Aŭtobusa kontakto de metroo-stacio Dejvice Leninova tř. Preskaŭ ĉiun duonhoron. Informoj Jiří Slavík, 27303 Stochov, Osvobození 62.

V závěrečné zkoušce, pozorované školními inspektory aj., děti – i špatní žáci – prokázali způsobilost mluvit na náhodně volné téma po 4 minuty v aspoň 10 až 14 větách.

Pedagogie: Vyšlo esperantské pojednání o vyučovací metodě pro cizí jazyky „výzkumně tvořivá cesta.“ Metoda zdůrazňuje iniciativu a vynalézavost žáků. Zájemci pište na adresu Oene Hekstra eĉ Frederikslaan 47, NL-1871 SB Schoorl, Nederlando.

Esperantský klub v České Lípě. Při setkání esperantských přátel libereckého klubu byl založen nový klub v České Lípě. Předsedkyní přípravného výboru stala se s-anino Hana Vencovská, 47001, Česká Lípa, Okružní 2100. Samideáni, kteří chtějí pomoci v akcích nového klubu, pište přímo předsedkyni.

Esperantský klub v Kladně zve Vás na setkání českých esperantistů a mírových aktivistů u příležitosti 45 výročí lidické tragedie, které bude uspořádáno v kulturním domě „9.května“ JKP Kladno 20.6.1987 mezi 9. a 16. hodinou. Program: přijetí účastníků, slavnostní zahájení, kulturní program, společný oběd, autobusový výlet do Lidic. Autobus.spojení ze stanice metra Praha Dejvice Leninova tř. Skoro každou půlhodinu. Inf. Jiří Slavík, 27303 Stochov, Osvobození 62.

Esperanto-renkontiĝo en Poděbrady renoviĝos la gloron de famaj tradiciaj renkontiĝoj kun slogano „100 jaroj de Esperanto“ la 3-an ĝis 5-an de julio 1987. El programo: vendrede deĵoro en la staci-domo fervoja de la 14a horo. Kun vespermanĝo, vespero kun diapozitivoj. Sabate akcepto en urba domo, solena nomiĝo de la „Aleo de Esperanto“, kuna tagmanĝo, fulmotondra ŝaka turneo, tra-rigardo de la urbo kaj cirkaŭaĵo, kuna vespermanĝo kun sekva interkonatiĝa vespero kun kultura programo. Dimanĉe antaŭtagmeze kun ekskurso per ŝipo al Oseček. Je la 11a horo fino de la programo. Kotizo 25 Kčs – informoj: L. Fiala, Fügnerova 28, 29001 Poděbrady.

La plej juna aŭtoro de la vortaro: Ne estas necese, ke tragriziĝinta hararo kaj grandaj lenskadroj de okulvitroj ornamu aŭtoron de singnoplana verko. Tion pruvas la okazaĵo de la studento Jan Filip, kiu ellernis internacian lingvon kiel 9jara knabo. Kiam li vidis, ke ni ne havas detalan Esperanto-ĉeĥan vortaron, li decidiĝis kompili ĝin. En sia 13a jaro li allabori kun helpo de sia 9jara frato Karel. La laboro daŭris 3 jarojn. Kiam la vortaro aperis en la jaro 1930 sub titolo „Grandan vortaro esperanto-ĉeĥa, solenis Jan Filip sian 18jariĝon kaj lia frato Karel estis 14jara. Ambaŭ knaboj dediĉis sin pli malfrue al pedagogia agado kaj ilia vortaro ĝisvivis en la jaro 1948 sian duan eldonon. (rim. De la redaktoro: Nuntempe, kiam ni ne havas pli detalan vortaron por la junaj adeptoj de la lingvo, tiu rememoraĵo estas certe aktuala.) Laŭ Haló Sobota

Sveda parlamentestro I. Bengtsson skribis: „Tiuj, kiuj diras, ke Esperanto estas centjara sonĝo, mi respondas, ke la revo pri paco estas pli ol miljara kaj spite tion ni ne havas revii pri ĝi.“

Plua soveta filmo en Esperanto estas „Vivaj akvoj en Litovio“, kiuj temas pri naturbelecoj de tiu soveta respubliko.

Esperantské setkání v Poděbradech obnoví slávu slavných tradičních setkání pod heslem „100 let Esperanta“ 3.-5. července 1987. Z programu: V pátek služba na nádraží železničním od 14 hodin. Společná večeře, promítání diapozitivů. V sobotu přijetí účastníků na radnici, slavnostní přejmenování „Alej Esperanta“, společný oběd, bleskový šachový turnaj, prohlídka města a okolí, společná večeře s následujícím seznamovacím večerem s kulturním programem. V neděli dopoledne výlet lodí na Oseček. V 11.hod konec programu. Účastnický poplatek 25 Kčs. Informace: L. Fiala, 29001 Poděbrady, Fügnerova 28.

Nejmladší autor slovníku: Autora významného díla nemusí zdobit stříbrem prokvetlý vlas a velké obroučky brýlí. Dokazuje to případ studenta Jana Filipa, který se jako 9-letý chlapec naučil mezinárodnímu jazyku esperantu. Když viděl, že nemáme podrobný esperantsko-český slovník, rozhodl se, že jej sestaví. Ve 13 letech se pustil do práce, v níž mu pomáhal jeho 9letý bratr Karel. Práce trvala tři roky. Když roku 1930 vyšel „Velký slovník esperantsko-český“, slavil Jan Filip své osmnácté narozeniny a jeho bratru Karlovi bylo 14 let. Oba (bratři) chlapci se věnovali později pedagogické činnosti a jejich slovník se dočkal v r.1948 druhého vydání. (Pozn. redaktora: Nyní, když nemáme podrobnější slovník pro mladé adepty jazyka, tato vzpomínka je jistě aktuální.) Podle Haló soboty

Předseda švédského parlamentu I. Bengtsson napsal: „Těm, kteří říkají že esperanto je stoletý sen, odpovídám, že sen o míru je víc než tisíciletý a nepřestává se snít.“

Další sovětský film v esperantu je „Živé vody v Litvě“, který pojednává o přírodních krásách této sov. rep.

Esperanto-rondeto de Pacdefendantoj en Pardubice invitas vin al Pacmarŝo en Ležáky-n. Programo: sabate la 20an de junio 1987 15a horo amika babilado en DK ROH Dukla, 18h vespermanĝo Letka, 19.30h DK Dukla malgranda kultura programo. Tranokto en Domo de junularo Dukla. Dimanĉe matene 6.29 h trajne al Vrbatův Kostelec kaj de tie pacmarŝo al Ležáky kaj reen (eblas aŭtobuse). Kotizo inkluzivas 20 Kčs – skribu ĝis la 15a de junio al Milada Hamerková, 53002 Pardubice, Wolkerova 2071.

Esperantský kroužek obránců míru v Pardubicích zve Vás na Mírový pochod do Ležáků. Program: Sobota 20.června 1987 v 15 hod přátelské popovídání dům kult. Dukla: Malý kulturní program. Nocleh v domově mládeže Dukla. V neděli ráno 6.29 vlakem do Vrbatova Kostelce a odtud Mírový pochod do Ležáků a zpět (možno autobusem). Příspěvek zahrnuje nocleh-20 Kčs–pište do 15.června Marii Hamerkové, Wolkerova 2071, 53002 Pardubice.

Ija Internacia Ferio en Agárd kaj Székesfahérvár, Hungario estos organizota la 1an ĝis 7an de aŭgusto 1987 kun riĉe esperanta programo: Interkona vespero, urborigardoj, vizitoj de muzeoj, ekskursoj per aŭtobusoj kaj ŝipo, solenaĵo de 100jara datreveno de Eo kun kvizo, fiŝhokista renkontiĝo, diversaj bonhumoraj konkursoj, tendarfajro, popolkantado, Beethoven-koncerto, adiaŭa koncerto kun transdono de premioj. Koresponda adreso: Klara Varga, Erc str. 4 H-1032 Budapeŝt/ Hungario.

El alvoko de la VIIIa pacrenkontiĝo en Pardubice la 21an de marto 1987:

... Partoprenantoj de la renkontiĝo alvokas esperantistojn el ĉiuj kontinentoj, ke ili eluzu la lingvon Esperanto por aktivigi pacamajn fortojn en la tuta mondo, kunagadi kontraŭ la militarismo de la kosmo kaj por sinsekva likvido de la nukleaj kaj aliaj armiloj de amasdetruo ...

Niaj komencantaj poetoj:

Jaroslav Vrchlický: Por iomete da amo (esperantigis Ladislav Chmelík, Přerov)

Por iomete da amo mi irus ĝis rando de l' mondo
mi irus nudpiede kaj kun malkovrita kapo,
mi irus dum frosta vetero,
en mia animo eternan majon sentante,
mi irus dum forta ŝtormo,
kanti merlojn aŭdante,
mi irus eĉ tra dezerto,
en mia koro perlojn de roso havante.
Por iomete de amo mi irus ĝis rando de l' mondo,
kiel tiu, kiu apud la pordo kantas petante.

Lorenc *denlos*:

Kredu, amu, vivu!

Kredu, kredu kaj konfidu!

Kredu kontraŭ ĉiu vent`.

Kredu, kredu kaj konfidu.

Kredu, vi estos venk`

Amu, amu kaj pacigu!

Amu veron en la mod`.

Amu, amu, kaj pacigu,

amu, venkos vi en rond`.

Vivu, vivu ĉiam pace!

Helpu ame al la hom`.

Vivu ĉie vivdonace,

mondon venkos amo – von`!

Brigadoj por Bor! Ankaŭ nia asocio bezonas havi sian refreŝiĝan centron. Gajan laborbrigadon en esperanta medio vi trovos dum helpaj laboroj en la rekonstruata domo de ĈEA en Bor apud Tachov. Pri termino interkonsentiĝu de ĈEĤa esp. asocio, 1100 Praha 1, Jilská 10.

Lentaigne: Kiel diri ? (Daŭrigo) ĈIELO-SUNO-LUNO-STELOJ.

Proverbo: Kiam noktuo vualas (zahali), ĉiuj koloroj egalas.

ĈIELO: (ankaŭ religio) – Super ni pendis la pura ĉielo. La nuboj kuris, vagis sur la ĉielo. Miriadoj (= grandega nombro) da steloj sur la nokta ĉielo. La luno pendis alte en la ĉielo. Ĉielarko (duha). Sur libera malkovrita ĉielo. Esplori la aspekton de la ĉielo. Firmamento (obloha). Mi ekmovos la terojn kaj la ĉielon (= strebi mane kaj piede) – por atingi celon.

SUNO: Sunaj makuloj. Sensuna vetero, ĉambro. La disko de la suno. Leviĝas la suno. Kiam komencos tagiĝi, mi ellitiĝos (budu vstávat). La matenruĝo. La akurateco, kun kiu la suno leviĝas matene. Aŭroro (jitřenka). Aŭroras nova epoko. Krepusko (šerosvit, soumrak) (matena kaj vespera). Suno estas baldaŭ subironta. La suno komencis subiĝi. La suno jam falas. En la momento de sunsubiro. De sunleviĝo ĝis la sunsubiro (de oriento ĝis okcidento). La suno ŝetis oblikve siajn radiojn. Havi la sunon rekte en la okuloj. La radioj de la suno preskaŭ blindigis min. Sunumi al si la korpon. Sin rosti sur la plaĝo. Sunbano. La suno bronzas la haŭton. Teraso kun sunumejo. Brunigi al si la haŭton ĉe la suno. Sunbruno (sněd). Insolacio (= sunfrapo) - úpal. Pejzaĝa baniĝanta en la brilo de la suno. La suno brilis sur lin tra inter la branĉoj. Aŭreolo. Haloo. Eklipso de suno (parta, totala, ringa). Diurno (noc + den). La diurna movo de la tero. Ekzistas nenio nova sub la suno.

LUNO: La fazoj de la luno: la unua, lasta kvaronluno. Novluno. Plenluno. La disko de la luno. La kreskanta, malkreskanta luno. Ĝi estas en stadio de malkreskado. Lunarko (krescento) – simbolo de Islamo. Ruĝa kruco kaj Ruĝa lunarko. La kornoj de la luno. La lunaj radioj. La plenluno disvastigas lumon preskaŭ tagan. La luno arĝentis la tegmentojn, disŝetadis brilon kaj lumon. Ĉe la brilo de la luno. Sendi raketon ĝis la luno. Retrokalkulado de la raketbruligo (dek, naŭ ... du, unu – starto). Memstiranta raketo. Akceli la peladon de la raketo. Propulsi. Orbito. Interplaneda vojaĝo.

STELO: norda, polusa, fajretanta, scintilanta, nana, giganta. Stelplena ĉielo. Kurado de stelo trans la ĉielo. Scintili. Studi la dispozicion de la steloj. Obsevatorio. Konstelacio. Falstelo (meteoro). Asteroido.

(Daŭrigo).

Korespondi deziras: Mallongiloj (zkratky) : bk=bildkartoj, ĉl=ĉiu lando, ĉt=ĉiu temo, dez=deziras, iŝ=interŝanĝas, its=interesiĝas, j=jaroj, kol=kolektas, kor=korespondi, m=muziko, pm=poŝtmarkoj s-ro =sinjoro, tm=tuta mondo.

Freŝdatajn (ĉerstvé) adresoj el la tuta mondo vi trovos ankaŭ en Libereca INFORMILO, Internacia koresponda adresaro, ĉiumonate eldonita de la Esperanto klubo, poŝt.schr.194, CS Liberec 46001.

Eugeno S.Perevertajlo, SU-700000 Poĉtamt ab/k 140, Taŝkento, Uzbekio, Sovetunio serĉas esperantistoj kun celo organizi esperantan abstinenculan societojn kaj seriozajn kontaktojn kun abstinenculaj organizaĵoj de via lando pere de esperantistoj.

SAVANTO estas movado por paco. Aniĝo estas senpaga, sed respondon pagu. Nedejlko Gavriĉ, Biŝkupiĉi, 71300 Visoko, Jugoslavio.

Kun handikapuloj tm dez kor 23-jara fraŭlino Zhao Hua, n.100 Anhui Daxue, Heifei, Anhui, Ĉinio. Helpu financi agadon de la junulara klubo en Ngiri-Ngiri, Zairio per sendo de bk al la prezidanto de la klubo Yaba-Luntadila, B.P.1972, Kinshasa 1, Zairio, Afriko.

Jan Arendarcyk, Ploc Wolnoŝci 13/3, PL 58-420 32 j komencanto, laboristo kor. ĉt, ĉl, kol bk, pm.

Angela Rieck, Str. Der Jugend 32 Rheinsberg 1955, GDR, dez kor tm pri E-movado, fremdlingvoj, literaturo, bestbredado, bestpsikologio.

Ewa Heinrich, ul.1.maja 25/1, PL 56100 Swidnica – 30j oficistino, komencantino dez kor tm pri filmo, m, turismo, modo, fotoarto.

Olega Lednej, ul.Pavlodarskaja 10, kv.79, SU 3400016 Doneck, 25j komencantino dez kor pri filmo, literaturo, pentroarto, tekniko.

Fantin Kleno, I.Nievo 13, 33083 Chions, Pordenone, Italio itŝ bildkartojn.

Zhejiang provinca Esperanto-Asocio, fondita la 14an de decembro 1986, esperas kontakti kun esperantistoj en kulturo kaj amikeco. Skribu al: S-ro *Ciu* Xi Rong, No 62, Zhong Shan Zhong Lu, Hangzhou, Zhejiang, Ĉinio

Viktoria Maslova, ul.Dnjeprozerjinskaja 14, kv.40, SU 340007 19j studentino dez kor pri fotografado, rajdarto.

Trarigardon pri agado kaj ĉijaraj aranĝoj de turisma servo de Monda Turismo sendos al vi ESPERANTOTUR, str. Marie Sklodowskiej-Curie 10, PL 85-094 Bydgoszcz-Pollando.

JUNULARA LABORBRIGADO EN KARLOVO (20000 loĝ.no de Plovidiv) okazos la 1-an ĝis 20an de julio. Kontraŭ 7-hora taglaboro de konstruado de la urbo brigadanoj ricevos manĝon 4x tage kaj tranokton, sen vojaĝkostoj. Informoj Bulgara Esperanto Asocio, distrikta estraro, pf 184, 4000 Plovidiv, Bulg.

S-ro H.Bakker, Kastelenstraat 231, NL-1082 EG Amsterdam, Nederlando daŭre serĉas korespond-amikojn por siaj lernantoj de Esperanto en Afriko.

Junulara grupo, gvidante Ingo Fischer, Ho-Chi-Minh Str.19, DDR-0204 Berlin 1156 aranĝos leter-vesperojn, petas esperantaĵojn, salutojn; resp. garantita.

Junulara klubo de Tutmonda amikeco, liceo Vassali Tal-Handag-Quormi, Malta dez kor kun similaj klubojn tm pri ĉt.

Lerneja klubo „Unu mondo“, Reading School, Anglio RG1 5LW, respondos ĉiujn salutkartojn.

José Maria Roderiguez Felgueres (32j poŝtoficisto), Arda Fdez Zadreda n. 102-12^o-C, 33207 Gijon (Austrias) pri naturo, filmoj, muziko, komputiloj.

xmxmxmxmx

xmxmxmx

xmxmx

xmx

x

Esperantský klub
29501 Mnichovo Hradiště

Otevřená listovní zásilka
Presajo
Imprimé

EK MH 84/87